

2017年亚洲公务航空大会及展览会旨在促进区域公务航空业发展

纵观历史，所有伟大文明都是建立在促进国家之间商务的基础上，在很大程度上也是通过促进国家之间商务来发展的。在这一传统中，公务航空今天在促进经济活动方面是一个巨大资产，尤其是在一个节奏越来越快的、竞争激烈的国际市场上。

公务航空拥有无与伦比的将大城市与较小的区域市场安全、高效地连接起来的能力，为地面交通基础设施可能有限的地区提供了一个宝贵的生命线。这直接有助于促进那些地区的经济活动和投资活动，并在此过程中创造就业机会和促进区域经济发展。

这些都是公务航空在亚太地区一直在延续其逐渐、上升增长轨迹的原因，这一事实也将在2017年亚洲公务航空大会及展览会(ABACE2017)上得到突出反映。

一个必要的行业，一场高度重视的盛会

2017年亚洲公务航空大会及展览会(ABACE2017)将于2017年4月11日至13日在上海举行，由美国国家公务航空协会(NBAA)和上海机场集团(SAA)合作奉献，由美国国家公务航空协会(NBAA)和亚洲公务航空协会(AsBAA)联合主办，它将展示公务航空在整个中国及亚太地区所扮演的多种不同的、并且在不断发展的角色。

在过去六年里，ABACE已发展成为一个首屈一指的盛会——不仅对中国和整个亚太地区的行业相关方，包括公务航空行业领袖、企业家、飞行部门工作人员、飞机采购决策者和其他高层参会者来说是如此，而且对全世界公务航空界来说也是如此。

ABACE主办城市上海的官员们认识到了该展会在推动他们城市与其机场的整合发展中所扮演的重要角色，认识到了该展会是帮助推动中国通用航空业发展的更大努力的一部分，也认识到了其作为整个亚太地区一个关键行业所具有的重要意义。

例如，促进包括公务航空在内的国内通用航空业形成一个蓬勃发展的网络是上海“全球城市”定位的重要方面，这个计划还包括建立中国(上海)自由贸易试验区以促进几项经济改革实践、包括采用条件不太苛刻的货币兑换标准这样的经济发展计划等。

同样，2010年发布的中国“十二五”规划强调需要对支持包括公务航空在内的通用航空(GA)业务发展的新设施进行投资，将其作为范围更大的“一带一路”合作计划的构成部分，后者还包括旨在增进与中亚、中东和欧洲经济联系的公路、铁路、能源管道和发电厂。

这些计划在我国最新的2016-2020年五年规划中得到进一步扩展，这一新的五年规划特别提到中国政府对提高国家空域利用率、发展必要基础设施来支持和鼓励国内的业务所提供的支持。这是中国行业主管部门第一次专为通用航空发布的一个五年规划，也是对一个强大的通用航空业在整个国家所扮演的重要角色的认可。

2017年亚洲公务航空大会及展览会将继续就这些问题以及为促进业务发展所做的其他努力进行重要讨论，来自中国和其他地方的主管航空政策的领导人将参会，并分享自己对关于行业今后发展相关问题的观点。

这些领导人之一国际民用航空组织空中航行局局长斯蒂芬·克里默，将在于4月11日（星期二）举行的2017年亚洲公务航空大会及展览会的开幕仪式上发表讲话，就与该地区航空基础设施相关的问题进行讨论。

在担任美国联邦航空管理局（FAA）欧洲、非洲和中东地区办事处主任六年之后，克里默在2015年被任命担任国际民航组织（ICAO）空中航行局局长。在这个职位上，他采用富有远见、积极进取的方式与国际监管人员和行业利益相关方在安全、高效的空域管理方面进行战略合作。

类似的讨论还将作为2017年亚洲公务航空大会及展览会上一个新议程的板块内容，该议程将对旨在继续扩大中国航空基础设施的相关计划进行审议。将于4月11日（星期二）本届展会开幕日举行的“中国民航局公务航空研讨会”将由中国民用航空华东地区管理局、上海机场集团和美国国家公务航空协会共同举办。

该研讨会将地区、国家和国际高层人员齐聚一堂，讨论一系列相关问题，包括中国新兴公务航空业的持续发展、影响公司区域营运的区域和国际政策、以及成熟企业之间战略合作伙伴关系的形成等。

一切都从4月11日开始

2017年亚洲公务航空大会及展览会于4月11日在上海霍克太平洋公务航空地面服务有限公司的本届会议展厅开幕，将为参会人员提供多种从逾170家参展商处了解可供本地区公务航空运营商使用最新产品和服务的宝贵机会。

作为参展商的新成员，中国奥科赛公司将在本届展会上首次展出其墨子号大型太阳能无人机。翼展14米，有效载重5千克，这款碳纤维复合材料飞机专为用来在8000米（超过26000英尺）高度进行大范围监测或通信业务而设计。

本届展会将再次在展厅两边静态展出一系列最新公务机。展会将展出约35架飞机，其中包括各种不同的活塞式飞机、涡轮螺旋桨飞机和喷气固定翼飞机和旋翼机，从大型洲际公务机到小型涡轮螺旋桨飞机都包括在内，还有几架单引擎和双引擎活塞式飞机、水陆两栖飞机和其他机型。

作为飞机展的一部分，主办方还在与静态展区相邻的地方增添了受欢迎的贵宾楼参展商，提供舒适的、温度可控的室内设施，在那里与会者可以与来自制造商和其他服务提供商的代表讨论最新飞机、产品和服务。

为了与由NBAA主办和协办的其他全球性会展保持一致，教育在本届ABACE上仍将是一个重要内容。针对2017年，该展会将举办一系列活动，不仅与成熟的公务航空运营商相关，而且与那些考虑首次购买公务机的人士相关。

这些活动将包括关于无人机今后发展情况的讨论、旋翼机在包括医疗运输和应急响应在内的人道主义用途的讨论、在公务航空运营方面推进安全文化建设的讨论、以及最近实施的关于“东南亚国家联盟开放天空协议”对公务航空业务之影响的讨论。

随着 ABACE 与会人员和参展商数量在过去五年的增长，ABACE 现在已经牢固确立其对国际公务航空界和亚洲航空界来说首屈一指展会的地位。NBAA 邀请您到上海，亲自体验这一蓬勃发展的行业。

亚洲商务航空行业简讯

1. 根据美国通用航空制造商协会统计数据，近年来，约 200 架商务喷射机和涡轮螺旋桨飞机被运送至亚洲。
2. 商务直升机的运用也快速增长。亚翔航空有限公司 2014 年开展的调查表明，到 2014 年末，该地区有 2463 架直升机在运营中。其中 800 架在日本运营，563 架在中国大陆运营。
3. 由总部设在香港的亚翔航空有限公司开展的研究表明，2007 年-2013 年期间，大中华区商务机数量的复合年增长率高达 34%。
4. 由于有商务航空的有力支撑，亚洲仍然是富有吸引力的商业市场。由航空研究公司 WingX Advance 于 2013 年进行的一份研究表明，根据该年的亚洲跟踪数据，有 6500 架商务机在北美和欧洲及亚洲各地运营。
5. 中国乃至亚洲各地的飞行训练市场继续稳定发展。在上海虹桥国际机场和亚洲地区其他机场，商务航空的飞行小时也继续逐渐增加。
6. 区域政府为商务航空的发展提供了支持。例如，2013 年亚太经合组织(APEC)各经济体的交通部长签署了一份公务航空业发展核心准则声明。
7. 在政府的“十二五”及“十三五”规划文件中，中国把商务航空的长期发展作为重点来抓。
8. 上海不断改进商务航空，以实现其建设“全球城市”的目标。该目标涵盖一系列经济发展计划，如建立中国上海自由贸易区，其目的在于促进商务和经济增长。
9. 亚洲公务航空协会（AsBAA）由 100 多家会员组成，其中包括使用商务航空的企业家及公司、飞机制造商、航空服务提供商，以及金融和保险提供商。
10. 178 家参展商将参加 2017 年亚洲公务航空大会及展览会（ABACE）。它们中 40% 的来自亚洲。展会期间，35 架飞机将被展出。届时，来自亚洲地区 50 多个国家的观众将前往上海观展。



媒体资料

美国公务航空协会(NBAA)

Mission 使命

自 1947 年成立以来，美国公务航空协会(NBAA)对美国及国际公务航空业的发展与成就发挥了重要作用。

美国公务航空协会(NBAA)总部设在美国华盛顿特区，是一个为增进出于公务目的而使用民用飞机的企业的利益而创建的非营利组织。如今，该协会通过关于公务飞机飞行安全和财务管理等主题的各种会议、专业计划、产品和服务，为美国和世界各地的企业提供服务。

该协会拥有 11,000 多家企业成员。尽管多数成员为小型或中型企业，也有一些成员是在美国家喻户晓的大企业。

促进公务航空的未来发展

NBAA 除了为其成员提供全面支持服务以外，同时也向公务航空界宣传重要的政策和监管事项。

美国公务航空协会(NBAA)是在与航空安全、空域准入、机场和飞机噪音及土地使用、飞机排放以及空中交通管制现代化等相关的政策方面，支持公务航空利益的领导者。

作为参加包括国际民用航空组织(ICAO)在内的主要国际航空机构的举措的一部分，美国公务航空协会(NBAA)成为发掘和了解对全球公务航空界有重要意义的技术和程序进步的焦点。

活动策划专长

过去 66 年来，美国公务航空协会(NBAA)每年在美国举办最大的公务航空展 ---NBAA 公务航空大会及展览会。由于对航空业国际化的重要性的了解，NBAA 还工作在国际航空政策以及全球空中交通系统的改进和标准化等国际问题的最前沿。

该协会还与欧洲和亚太地区的公务航空组织建立了成功的合作伙伴关系，组织并管理旨在支持这些地区公务航空业的世界级会议和展览。

作为这一承诺的一部分，美国公务航空协会(NBAA)很高兴成为和上海机场集团成为长期合作伙伴，在上海虹桥国际机场和上海霍克太平洋公务航空地面服务有限公司 (Hawker Pacific) 度身打造的全新航空地面服务中心共同举办亚洲公务航空会展(ABACE)。2017 年，亚洲公务航空大会及展览会将继续成为航空业的催化剂，促进公务航空业在中国及亚洲地区的发展与成功。



媒体资料

艾德·博伦 (Edward M. Bolen), 美国公务航空协会总裁兼首席执行官

2004年9月7日，艾德·博伦先生在美国华盛顿特区出任美国国家公务航空协会(NBAA)总裁兼首席执行官。

在加入NBAA之前，博伦先生在美国通用航空制造商协会(GAMA)担任了8年总裁兼首席执行官。博伦先生于1995年加入GAMA，时任高级副总裁兼总顾问。1996年，GAMA董事会推选他出任总裁兼首席执行官。

博伦先生曾被布什总统提名为美国航空航天业未来委员会成员。该委员会由美国国会成立，目的是研究如何在21世纪确保美国在航空航天领域的领导地位，并提出建议。最终报告已于2002年11月公布。

博伦先生还曾被克林顿总统提名，经美国参议院确认，成为美国联邦航空管理局(FAA)管理咨询委员会(MAC)的成员。他从2000年至2004年负责主持该委员会。

博伦先生曾任RTCA公司董事长一职。这是一家非赢利性公司，作为FAA的联邦咨询委员会成员，负责有关通信、监控、导航和空中交通管理方面的事务。他还曾供职于迈特公司(Mitre Corporation)的航空咨询委员会，这是一家由联邦政府资助的研发公司。

他是飞行安全基金会理事会和美国国家航空协会董事会成员，并在美国国家科学院航空航天工程委员会任职。

在协会任职之前，博伦先生曾是参议院劳动与人力资源委员会的多数党总顾问。同时他还曾担任参议员Nancy Kassebaum(R-KS)的立法主任，并为1994年《通用航空振兴法案》(General Aviation Revitalization Act)的通过发挥了重要的作用。

博伦先生还是一名业余飞行员，拥有美国堪萨斯大学经济学文学士学位。另外，他是杜兰大学法学院毕业生，并拥有乔治城大学法律中心的法学硕士学位。

2017 年亚洲公务航空会议及展览会拉开帷幕

世界公务航空行业聚焦上海

亚洲最大公务航空展会于 4 月 11-13 日盛大开幕，聚集上千行业精英

中国上海，2017 年 4 月 10 日——第六届年度亚洲公务航空会议及展览会（ABACE 2017）将于 4 月 11 日在上海虹桥国际机场公务机基地拉开帷幕。致力于展示来自世界各地最新的公务航空产品和服务，亚洲公务航空会议及展览会已然发展成为中国乃至亚太地区首屈一指的航空盛会。

亚洲公务航空会议及展览会是由美国国家公务航空协会（NBAA）、上海机场集团（SAA）、亚洲公务航空协会（AsBAA）联合主办的公务航空展会。本届展会共吸引了 170 多家国内外品牌参展，预计将迎来来自 40 多个国家(地区)的数千名公务航空行业领袖、企业家和飞行部门工作人员，规模盛大。

“公务航空正在亚洲地区通过各种方式繁荣发展，就像亚洲公务航空会议及展览会在亚洲的发展一样。”美国国家公务航空协会总裁兼首席执行官艾德·博伦表示，“公务航空行业正在亚洲区域变得日趋成熟，这也意味着这一行业在中国，亚太地区乃至世界范围内都变得越来越重要。”

上海霍克太平洋公务航空地面服务有限公司副总经理陆迅在发言中介绍，2016 年，上海机场公务机航班起降量达到 6136 架次，同比增长 10%。为抓住公务航空市场的发展机遇，上海机场集团正积极推动公务航空基础设施的扩容，满足上海作为卓越全球城市的公务航空出行需求。虹桥机场公务机基地二期机库预计将于明年航展前投入使用，浦东机场公务机基地项目也将开展前期研究。

据悉，出席开幕式的嘉宾包括民航华东地区管理局局长蒋怀宇先生，美中航空合作项目总监简杰锐先生，美国驻沪总领事史墨客先生，法国驻沪总领事柯瑞宇先生，国际民航组织空中航行局局长史蒂芬·克里默先生，上海机场集团总裁景逸鸣先生，美国国家公务航空协会总裁兼首席执行官艾德·博伦先生，亚洲公务航空协会主席查尔斯·穆拉斯基。上海机场集团副总裁王吉杰主持开幕式。

不断发展进步的中国公务航空基础建设是本届展会的重要主题。活动第一天，还将举行公务航空发展研讨会。基于通用航空以及公务航空对于经济发展的重要性，中国正在积极采取措施辅助行业的发展。2016 年国务院办公厅出台的《关于促进通用航空业发展的指导意见》指出：到 2020 年，将增加约 200 个新的通用航空机场，届时，国内机场总数将超过 500 个，小城市之间城际旅行交通将更为便捷。中国政府也期望在 2020 年拥有多于 5000 架通用航空飞机和 7000 名通用航空飞行员。依据上述指导意见，中国民用航空局在近期出台的《通用航空发展“十三五”规划》中明确，积极提升通用航空产业发展水平，在重点发展短途运输、应急救援、医疗、农林等通用航空公共服务的基础上，加快发展包括公务航空在内的消费型通用飞行服务，将消费型通用航空培育成为通用航空社会化的发展基础。

2017 年亚洲公务航空会议及展览会聚集了逾 170 位参展商，创历届新高，并将展出飞机 35 架。今年的展览会为参展商提供了更宽敞的室内展位，并首次为贵宾楼参展商提供了室内空间的定制机会。本届展会将奉上一场关于最新型航空技术、最新机型和服务的盛宴。

同时，在本次展览会上所有展出飞机中，本田 HondaJet 的轻型公务机也将进行中国首秀。今年其他的参展飞机将包括各种大型洲际公务飞机、小型涡轮式飞机、几种单引擎和双引擎活塞式飞机以及水陆两栖机。

###

关于美国国家公务航空协会 (NBAA)：

美国国家公务航空协会 (NBAA) 创建于 1947 年，总部设在美国华盛顿特区，是一家领先的公务航空机构，依靠通用航空飞机来帮助企业提高效率并取得更大成功。该协会拥有 10,000 多家会员，向公务航空界提供 100 多种产品和服务。欲知 NBAA 的更多信息，请访问 www.nbaa.org。

关于亚洲公务航空协会（AsBAA）

亚洲公务航空协会（AsBAA）旨在提升和促进公务航空在亚洲地区的整体向前发展。协会目的在于帮助那些依靠公务航空发展的公司通过信息、网络、协调、市场宣传和成员信息与服务间的相互协调以此在亚洲市场占领高地。

关于上海机场（集团）有限公司（SAA）：

上海机场集团成立于 1998 年，经上海市国资委授权，统一经营管理上海虹桥和浦东国际机场。根据国家民航强国战略和上海航运中心建设的战略部署，上海机场集团正致力于加快推进上海航空枢纽建设。经过十余年的建设与发展，上海机场目前已拥有 4 座航站楼、6 条跑道；航线网络通达 132 个国际（地区）航点、150 个国内航点；2016 年，上海两大机场的年旅客吞吐量突破 1 亿人次，上海成为继伦敦、纽约、东京、亚特兰大之后，全球亿级航空城市俱乐部的第 5 名成员；浦东机场年货运量连续 9 年位居全球第 3，上海航空枢纽建设初具规模。欲知 SAA 的更多信息，请访问 www.shairport.com。